

اینکه منابع ما محدود است، ولی بر این باوریم که از طریق مشارکت با نهضت‌های ملی و بین‌المللی می‌توانیم به اشتراک مساعی لازم جهت انجام یک کار برجسته دست یابیم.

اجازه دهید چند تفسیر در مورد جهانی شدن و برداشت دفتر بین‌المللی کار را از کار شرافتمندانه مطرح کنم. قبل از اینکه به بحث درباره فرصت‌های موجود برای عمل مبتنی بر تعاون بپردازم، بهتر است نگاهی گذرا به نظرات مختلفی بیندازیم که در مورد جهانی شدن ارائه شده است. عده‌ای جهانی شدن را اکسیری برای تمام بیماری‌های جامعه و عده‌ای جهانی شدن را صرفاً آخرین مرحله ستم سرمایه‌داری بر کارگران می‌دانند. از نظر دفتر بین‌المللی کار، تغییر سریع اقتصاد جهانی متضمن چالش‌ها و فرصت‌هایی است که نمی‌توان شیوه‌های عمل نیروی اقتصاد جهانی را پیشگویی کرد. پیشرفت جهانی عمیقاً متأثر از توازن بین روابط بین دولت، کار و تجارت بوده است و فرصت‌های جدیدی را برای تولید ثروت و سعادت، البته همراه با ناامنی‌ها و نابرابری‌های جدید، با خود به همراه داشته است. ایجاد سریع شغل در برخی کشورها و مناطق در تقابل با بیکاری و سازگاری سخت اقتصادی در دیگر کشورهاست. فن‌آوری اطلاعاتی و ارتباطی به ایجاد تغییرات اساسی در نظام‌های تولید و بازارهای کار منجر شده است. ظهور دانش اقتصادی در حال تغییر از فرضیه‌های ماست و الگوهای جدیدی از کار را در سراسر جهان ایجاد می‌کند. اینکه چطور همه اینها بر اشتغال، حقوق انسانها، حمایت اجتماعی و تفکر اجتماعی تأثیر خواهند گذاشت، چندان روشن نیست و در واقع به اولویت‌هایی که دست‌اندرکاران دفتر بین‌المللی کار و دیگر بازیگران عرصه‌های اجتماعی برای آنها قائل می‌شوند، بستگی دارد.

هر منطقه‌ای با این تغییرات به شیوه‌های مختلفی کنار می‌آید، کشورهای پیشرفته از عهده تحمل شوک‌های جهانی شدن و سود بردن از فرصت‌های حاصل از آن برمی‌آیند. برای بیشتر کشورهای در حال توسعه و گذار نیز وضعیت به همین



نقش تعاونی‌ها در ارائه راهکارهای محلی برای مواجهه با جهانی شدن

سخنرانی آقای مارک لوین در مراسم افتتاحیه دهمین کنگره بین‌المللی تعاون^۱

○ ماخذ: گزارش دفتر بین‌المللی کار شاخهٔ ژنو

○ ترجمه: علی‌اصغر مقصدی

برای اینجا آنچه که ما کار شرافتمندانه^۲ می‌نامیم، ترسیم کنید.

ارتباط دفتر بین‌المللی کار با نهضت جهانی تعاون برای ما از اهمیت خاصی برخوردار است. چراکه به ما کمک می‌کند تا به راه‌هایی که از آن طریق اصول اصلی و محوری دفتر بین‌المللی کار ترجمانی محلی بیاید، دست یابیم. این مبحث به آغاز کار دفتر بین‌المللی کار در سال ۱۹۱۹ و اولین دبیرکل آن، آلبرت توماس^۳، که عضوی از هیئت اجرایی اتحادیه بین‌المللی تعاون بود، برمی‌گردد.

امروزه شاخه تعاون دفتر بین‌المللی کار، در پی حمایت از توسعه جهانی تعاون از طریق فعالیت‌های استاندارد خود، ارائه اطلاعات و چاپ مطالب و اجرای پروژه‌هایی در رابطه با تعاون است. با

ابتدا اجازه می‌خواهم که مراتب سپاس خویش را از برگزارکنندگان کنگره به جهت دعوت از اینجانب برای شرکت در این اجلاس بزرگ اعلام داشته و گرمترین درودها و سلامهای دفتر بین‌المللی کار و دبیرکل آن، آقای ج. سوموایا^۱ را تقدیم دارم. حضور در این اجلاس و سهمی شدن در این ایده که تعاونیها چه نقشی را می‌توانند در اقتصاد جهانی ایفا کنند، برای من فرصتی بزرگ است. این موضوع برای هیئت مدیره دفتر بین‌المللی کار چیزی بیش از یک دلبستگی آکادمیک است. ما از شما و دیگر دست‌اندرکاران دفتر بین‌المللی کار و همه آنهایی که از طرف دولت‌ها، اتحادیه‌ها و سازمانهای کارآفرین به اینجا آمده‌اید، انتظار داریم که در طرح ایده‌ها سهمی باشید و استراتژی‌هایی را

سان است. کشورهای امریکای لاتین در حال گشودن درهای خود به اقتصاد جهانی هستند و علیرغم اینکه به موفقیت‌های قابل توجهی دست یافته‌اند، در عین حال با یک سلسله دشواریها در سازگاری با جهانی شدن و پرداخت هزینه‌های اجتماعی قابل توجه و اساسی مواجه شده و بیکاری در آنها در سطح بالایی باقی مانده است. کشورهای آسیای شرقی در مقابل این جریان شکننده‌تر از آنچه که انتظار می‌رفت ظاهر شده‌اند. بیشتر کشورهای اروپای شرقی و مرکزی هنوز در حال سازگاری با محیط‌های رقابتی تجاری هستند. کشورهای خاورمیانه هنوز تا حد زیادی به بهای مواد نفتی وابسته‌اند. انجام اصلاحات اقتصادی در آسیای غربی دشوار است و آفریقا در حاشیه فرصت‌های جدید قرار دارد.

علیرغم بسیاری از پیشرفت‌ها، نزدیک به ۲۴ درصد جمعیت جهان با کمتر از یک دلار زندگی می‌کنند. البته این امر با بهبودهایی در برخی مناطق و نزول در سایر مناطق همراه بوده است. نابرابری در درآمد جهانی به عنوان شکافی بین مستوسط درآمد در شروتمندترین و فقیرترین کشورها از سال ۱۹۶۰ تاکنون از ۲ برابر به ۳۰ برابر افزایش یافته است. گسترش بیکاری در این مناطق امری فراگیر شده است. بخش غیررسمی ۶ شغل از ۱۰ شغل جدید ایجاد شده را جذب کرده است. شاغلین بیشتر با درآمدهای ناچیز کار می‌کنند. همه‌جا هزینه‌ها و بیماری‌های ناشی از صدمات بیکاری وجود دارد. بیش از ۱۲۰ میلیون کودک ۱۴-۵ ساله به صورت تمام وقت در کشورهای در حال توسعه کار می‌کنند. می‌توانم همینطور ادامه دهم، اما فکر می‌کنم تصویر روشن است. علیرغم پیشرفت‌های اجتماعی و اقتصادی که در طول چهار دهی اخیر به ثبت رسیده، پیشرفت ناهمگون بوده است.

در مقابله با این چالش‌ها و فرصت‌ها بود که دفتر بین‌المللی کار برای اینکه اهدافش را در قالبی خاص قرار دهد، مفهوم کار شرافتمندانه را مطرح کرد. این مفهوم به معنای ایجاد فرصت‌هایی برای زنان و مردان است تا کاری شرافتمندانه و

تولیدی، در شرایط آزادی، برابری، امنیت و کرامت انسانی، بدست آورند. بنابراین کار شرافتمندانه متضمن دسترسی به کار و اشتغال در شرایط آزاد است. به رسمیت شناختن سه حق اصلی در کار یعنی نبود تبعیض یا هراس در کار و درآمدی که نیازهای اجتماعی، اقتصادی و خانوادگی را تأمین کند و اظهارنظر و مشارکت در کار به صورت مستقیم و غیرمستقیم از طریق سازمان‌های منتخبی که توسط خود آنها انتخاب شده‌اند، از اهداف دفتر بین‌المللی کار است. در اینجا به ذکر آخرین گزارش دفتر بین‌المللی کار می‌پردازم. "در این محیط جهانی سیال و غیرقابل پیش‌بینی، نیازهای مردم و خانواده‌ها بایستی برآورده شود. اگر اقتصاد جدید جهانی در پی تأمین زندگی بهتر برای همه است، باید با تحقق آمال مردم برای امنیت و اشتغال، حق بیان در محیط کار و اجتماعات، رعایت حقوق و شأن انسانی در کارشان و توانایی در فراهم آوردن امکان آموزش و ایجاد فرصت برای فرزندان‌شان را از اهداف اصلی خود قرار دهد.

این خواسته‌های اولیه و ساده متضمن عکس‌المعمل‌های ملی (مردمی) به جهانی شدن است. مردم می‌خواهند که اقتصاد جهانی برای همه کار کند. بنابراین، این سؤال مطرح می‌شود که آیا تعاونی‌ها هم باید جهانی شدن را مدنظر قرار دهند و مردم چطور در یک اقتصاد جهانی به تعاونی‌ها نگاه می‌کنند؟ فکر می‌کنم تعاونیها اینقدر عاقل باشند که به جهانی شدن به عنوان یک واقعیت نگاه کنند. به عنوان حقیقت زندگی، با تمام تهدیدها و فرصت‌هایی که با خود دارد، تا اینکه با کسانی همداستان شوند که جهانی شدن را رد می‌کنند. رد کردن جهانی شدن علیرغم جاذبه‌های مصنوعی‌اش به کسب منافع اعضای تعاونی‌ها نمی‌انجامد. دانستن اینکه چطور به گونه‌ای مؤثر به جهانی شدن پاسخ گوئیم، بدون اینکه هویت تعاونی را از دست دهیم، به معنای اتخاذ یک استراتژی مناسب است. استراتژی‌ای که من در این لحظه به شرح آن می‌پردازم. ابتدا، باید بدانیم کسانی هستند که تعاونی‌ها را در نظم نوین اقتصاد جهانی وصله‌ای ناجور می‌دانند. این افراد

می‌گویند که چون انگیزه اصلی و ناب تعاونی سود نیست؛ چون تعاونی‌ها براساس الگویی که تعداد سهام در آن غالب نیست، بنا شده و چون اساس آنها بیشتر محلی است تا جهانی با پارادیم جاری یعنی با بازار فردگرایانه، رقابتی، لیبرالی و جهانی شده سازگار نیستند. دیدگاه سازمان بین‌المللی کار دقیقاً مخالف این نظر است.

تعاونی‌ها از فرصتی شگرف برخوردارند، چون دزای هویتی خاص هستند. چون هم اهداف اقتصادی و هم اهداف اجتماعی را دنبال می‌کنند، چون اساس آنها بر ارزش و اجتماع است، چون مردم مدارند و دارای شبکه‌ای از پیوندها از طریق نهضت تعاون هستند. برحسب پارادیم کار شرافتمندانه که من درباره‌اش صحبت کردم، تعاونی‌ها می‌توانند رهسپار راهی شوند که نشانگر آزادی، برابری، امنیت و شأن انسانی است. آیا اینها جوهر ارزشهای تعاونی که در بیانیه هویت تعاونی‌ها عنوان شده‌اند، نیستند؟ بنابراین، تعاونی‌ها با وفاداری و التزام به اصول اساسی‌شان، می‌توانند به راهکارهایی اساساً محلی در رویارویی با فرآیند جهانی شدن دست یابند. با ابتحال، برای ایفای مؤثر این نقش باید بهرسم و وظایف و اختیاراتی که تعاونی‌ها برای یافتن پاسخهایی محلی به جهانی شدن دارند چه هستند؟ هشت حوزه‌ای که من می‌خواهم بر آنها متمرکز شوم عبارتند از:

۱- تقویت هویت تعاونی - تهدید مشارکت و همزیستی یک واقعیت است و بیانگر میل عده‌ای به این است که تعاونی‌ها هم "مثل دیگران" شوند. انگیزه از بین بردن این همزیستی و مشارکت تا حد زیادی به خاطر جهل و فقدان آموزش است. ناگزیریم این واقعیت را بپذیریم که آموزش اعضاء غالباً کم بوده و فرآیند همکاری متقابل و اتحاد و همبستگی بطور همگانی درک نشده است. بی‌شک این ارزشها در سطح جهانی نیز مورد حمله شدید واقع شده‌اند. چرا که بنیادگرایی بازار پیشگام بوده است و بخشی از نهضت تعاون تحت تأثیر این جریان قرار گرفته است. جهت این جریان را می‌توان از طریق برنامه‌های آموزشی

موفق برای اعضا، مدیران و کارشناسان تغییر داد.

۲- تقویت و بهبود ارائه خدمات به اعضا - تعاونگران عمل‌گرایانی برانگیخته از دیدگاهها و ارزشها هستند. پیوند اعضا با تعاونی‌هایشان، ریشه در کیفیت خدماتی دارد که به آنها ارائه می‌شود. نظریه پردازی صرف نمی‌تواند جایگزین این امر بدیهی شود. از این رو تقویت ارائه خدمات به اعضا از طریق بنگاههای تعاونی موفق پیش‌نیاز بقای تعاونی‌ها در بازاری است که به طور فزاینده‌ای رقابتی است. بنابراین رهبری و مدیریت لایق و شایسته در اداره تعاونی‌ها می‌تواند به ارائه مطلوب خدمات بیانجامد. مدیریت حرفه‌ای مبتنی بر ارزش نباید فقط شعاری دیواری باشد، بلکه بایستی بنیاد عمل دائماً در تعاونی‌ها وجود داشته باشد.

۳- ایجاد تساوی جنسیت (برابری حقوق زن و مرد) - بیانیه هویت تعاونی‌ها به نمونه‌هایی از برابری جنسی اشاره دارد. اما می‌دانیم که در تعاونی‌ها هم مانند سایر عرصه‌های زندگی، واقعیت چیز دیگری است. جدای از مباحث اخلاقی که نیازی به شرح جز به جز آنها در اینجا نیست، باید فرصتهایی برابر را برای زنان در تعاونی‌ها فراهم آورد. زنان منبع بزرگ انسانی بهره‌برداری نشده‌ای برای تعاونی‌ها هستند - آنها می‌توانند تولیدکننده، مصرف‌کننده، افرادی فعال و عملگرا و از مدیران تعاونی باشند - ولی غالباً شانس بروز استعدادهای خود را نمی‌یابند.

اگر واقعاً تعاونی‌ها بخواهند به پاسخهایی محلی برای نابرابری حاصل از جهانی شدن دست یابند، تساوی جنسیت باید در آنها از اولویت بسیار بالایی برخوردار باشد. حمایت از برنامه‌هایی که به زنان قدرت می‌بخشد و همینطور آموزش رهبری و مدیریت به آنها حیاتی است. اما، علاوه بر این باید کار زیادی در رابطه با حساس کردن رهبران مرد نسبت به ضرورت ایجاد برابری حقوق زن و مرد انجام شود. ما در دفتر بین‌المللی کار مواد درسی آموزشی‌ای را تهیه کرده‌ایم که به تعاونی‌ها کمک می‌کند تا به این مسائل بپردازند. ما آماده‌ایم در صورت نیاز به آنها کمک کنیم.

علیرغم بسیاری از پیشرفت‌ها، نزدیک به ۲۴ درصد جمعیت جهان با کمتر از یک دلار زندگی می‌کنند. البته این امر با بهبودهایی در برخی مناطق و نزول در سایر مناطق همراه بوده است. نابرابری در درآمد جهانی به عنوان شکافی بین متوسط درآمد در ثروتمندترین و فقیرترین کشورها از سال ۱۹۶۰ تاکنون از ۲ برابر به ۳۰ برابر افزایش یافته است.

۴- تأسیس اتحادیه‌های تجاری - یکی از بزرگترین دستاوردهای نهضت تعاون که در حال حاضر از آن استفاده می‌شود، شبکه افقی و عمودی ارتباطات در سطوح ملی، منطقه‌ای و بین‌المللی است. یکی از شرایط کلیدی موفقیت در بازار جهانی توانایی تأسیس اتحادیه‌های استراتژیک است. چه کسی این کار را بهتر از تعاونی‌ها می‌تواند انجام دهد؟ این اتحادیه‌ها شکل تعاونی به خود می‌گیرند. اما تجربه‌های مثلاً اتحادیه‌های ملی و حتی تعاونی‌های چندملیتی در اروپا ارزش بررسی و مطالعه را دارند. تعاونی‌های مصرف در کشورهایی همچون سوئد، نروژ و دانمارک برای حفظ سهم خود در بازار مصرف رقابتی تلاش می‌کنند تا عملیات خود را هم‌جهت کنند. همکاری تعاونی‌های شیر در هلند و آلمان بی‌سابقه است. آنها به این نتیجه رسیده‌اند که این تنها شانس برای بقا در بازار اروپاست. چالشی که آنها به طور اجتناب‌ناپذیری با آن روبرو خواهند شد، این است که چگونه کنترل محلی را، در تجارتی که در حال رشد و گسترش است، حفظ کنند. معضله این اقدامات تلاش‌های نابی است که از آن طریق آنها ضمن رقابت با بنگاههای چندملیتی در حوزه خود به منافع محلی نیز وفادار باقی می‌مانند.

۵- ایجاد تجارت الکترونیکی - امروزه تجارت بطور روزافزونی از طریق اینترنت انجام می‌شود و نمونه‌های موفق بی‌شماری

در این زمینه وجود دارد و شاید حتی شکستهای جالبتری نیز وجود داشته باشد. درست است که شرکتهای جدید تنها براساس اینترنت معامله می‌کنند، اما برای بیشتر تجارت‌ها، بازرگانی الکترونیکی یک مسیر بازاریابی مهم است که استراتژی‌های بازاریابی سنتی آن را تکمیل می‌کند. از تعاونی‌هایی که به این حوزه وارد شده‌اند، از جمله در آمریکای لاتین که با درجات متفاوتی از موفقیت روبرو بوده‌اند، چیزهای زیادی می‌توان آموخت. شاید بدانید که با تلاش مشترک انجمن ملی تجارت تعاونی در آمریکا، پایتل^۲ که یک تعاونی اینترنتی در انگلستان است و اتحادیه بین‌المللی تعاون با پسوند "Coop" به عنوان یک دامنه سطح بالا ایجاد شده که ICANN، هیئت مدیره شبکه اینترنت، آن را تأیید کرده است. این موفقیت، تعاونی‌ها را قادر خواهد ساخت تا از طریق اینترنت، ضمن تبلیغ هویت خود به عنوان تعاونی، در سطح جهانی به معامله بپردازند. تعاونی‌ها ممکن است از پسوند "Com" یا از پسوندهایی که در سطح ملی مورد استفاده قرار می‌گیرد مثل co.ir استفاده کنند، اما پسوند "Coop" کانال بازاریابی جدیدی را برای محصولات تعاونی‌ها در مقیاس جهانی باز می‌کند. از آنجا که ارتباط اینترنتی لحظه به لحظه افزایش می‌یابد، فرصتها نیز زیاد می‌شود. آیا این جهانی فکر کردن و منطقه‌ای عمل کردن است یا "محلی فکر کردن و جهانی عمل کردن"؟ من نمی‌دانم، اما تعاونی‌ها آنقدر عاقل هستند که برای انجام عملیات تجاری‌شان این مفاهیم را مورد مطالعه قرار دهند.

۶- اتحادیه‌های اجتماعی - نهضت تعاونی یکی از بزرگترین نهضت‌های اجتماعی در سطح دنیاست، اما نمی‌تواند در انزوایی باشکوه به بقا ادامه دهد. این نهضت باید به ایجاد و گسترش پیوندهای خود پرداخته و با سایر بازیگران عمده در جامعه مدنی ائتلاف کند. من خصوصاً به اتحادیه‌های تجاری و سازمان‌های کارآفرین می‌اندیشم، چون این اتحادیه‌ها و سازمان‌ها و دس‌اندس‌کاران دفتر بین‌المللی کار و به -هانی هم‌پیمانهای نهضت تعاونی و همچنین هم‌پیمان

پیشرفت جهانی عمیقاً متأثر از توازن روابط بین دولت، کار و تجارت بوده است و فرصت‌های جدیدی را برای تولید ثروت و سعادت، البته همراه با ناامنی‌ها و نابرابری‌هایی جدید، با خود به همراه داشته است.

سازمانهای غیردولتی، سازمان‌های مردمی و نهضت‌های زنان هستند. سازمانهایی که تعدادشان انگشت‌شمار است. این سازمان‌ها برای رسیدن به منافعشان در جستجوی شرکایی جهت ایجاد سود متقابل اند. البته انتخاب این هم‌پیمانان به شرایط هر جامعه‌ای بستگی دارد. شکل‌گیری تالارهای گفتگو می‌تواند به تعاونی‌ها کمک کند که نه تنها به منافع اقتصادی خود برسند، بلکه این امر را نیز تضمین کند که اعضا و اجتماعات محلی از فرصت‌های جهانی در حد وسیع بهره‌مند شوند.

۷- تصویر سازی مطلوب از تعاون - در اینجا به این نکته برمی‌گردم که دیدگاه‌های منفی در مورد تعاونی‌ها ایجاد شده است. من بسیار خشنود شدم وقتی در نشریه‌ای که اخیراً یکا منتشر کرده است، خواندم که "پیشبرد و ترویج تصویر تعاون کانون توجه یککاست. برنامه مرتبط با هویت و تصویر تعاونی که بزودی، در ظرف ۲ تا ۳ سال آینده اجرا خواهد شد به خود یکا و سازمان‌های اعضا مربوط است. این اقدام بسیار مهم برای تعاون در تمام سطوح و تمام کشورهاست. اما موفقیت آن به درگیر شدن تمامی بخش‌های شبکه یکا در این امر بستگی دارد. بهبود تصویر تعاونی در سطح جهانی بر تصویر آن در سطح کشوری و بالعکس تأثیر خواهد گذاشت. در دهکده جهانی که از نظر ارتباطات و انتقال اطلاعات و دانش از سرعت قابل توجهی برخوردار است، همه ما متأثر از اتفاقاتی هستیم که در سایر نقاط دنیا در حال وقوع است.

تجربه توسعه تعاونی‌ها در یک کشور بر تصور تعاونی‌ها از توانایی‌شان برای جلب سرمایه، تجدید حیات، حفظ

اعضا و بقا و رشد تجارت‌شان در دیگر کشورها تأثیر می‌گذارد. در یک اقتصاد جهانی تمایز بین مفاهیم "محلی" و "جهانی" محو شده است. تجارت‌های بزرگ چندملیتی این موضوع را مدتها پیش به ما یاد داده‌اند. وقت آن است نهضت تعاون از، یکی از بزرگترین دستاوردهایش بهره‌گیر - یک شبکه جهان شمول از تجارت که مبتنی بر اتحاد و همبستگی است.

۸- رایزنی در محیطی مناسب، قانونی و به قاعده - یا آنچه که غالباً به عنوان "آب و هوایی مساعد برای توسعه تعاونی‌ها" معروف است، نیز از اهمیت به سزایی برخوردار است. علیرغم اینکه تعاونی‌ها خدمات زیادی به اعضایشان ارائه می‌دهند، اما غالباً به واسطه دخالت دولتها و به بواسطه فواید دست و پاگیر برای آنها مانع ایجاد می‌شود. مدتهای مدیدی است که تعاونی‌ها به دنبال محدود کردن نقش دولتها، ایجاد سیاست و قانونی مبتنی بر اصول تعاون و ایجاد یک چارچوب نهادی بوده‌اند که ثبت تعاونی‌ها به آسانی انجام گیرد. آنها همچنین در پی محیطی بوده‌اند که به ایجاد ساختاری مناسب در تعاونی‌ها بیانجامد و سنجه‌هایی که برای ارزیابی آنها به کار گرفته می‌شود، با دیگر بنگاهها متفاوت باشد. البته این به این معنا نیست که دولتها ضرورتاً قصد محدود کردن تجارت جهانی را داشته باشند، بلکه اغلب تعصب دولتها نسبت به استفاده از تعاونی‌ها به عنوان ابزاری برای سیاستگذاری، به درگیر شدن در اداره روز به روز تعاونی‌ها انجامیده است. همانطور که شاید بدانید، دفتر بین‌المللی کار در دهه اخیر از طریق یک فرآیند مشارکتی به دولتهای عضو کمک کرده است تا با سیاستی بازتر و محیطی قانونی‌تر سازگار شوند، به گونه‌ای که تعاونی‌ها بتوانند به عنوان بنگاههایی که تحت نظارت اعضا هستند و به صورت دموکراتیک اداره می‌شوند، به فعالیت خود ادامه دهند.

گام بزرگی که در این راه برداشته شده است، تصمیم هیئت رئیسه دفتر بین‌المللی کار در زمینه قرار دادن موضوع بازنگری بیانیه جاری دفتر بین‌المللی کار (۱۲۷) در

دستور کار کنفرانس بین‌المللی کار در سال ۲۰۰۱-۲۰۰۱ است. اولین جلسه در ژوئن امسال در ژنو برگزار می‌شود که امیدواریم به ارائه توصیه‌های جدید در سال ۲۰۰۲ بیانجامد. برای این که این فرایند موفق باشد، سازمان‌های تعاونی، دولتی و کارگری و کارفرمایی در سطح ملی باید وارد گفتگو شوند و یکدیگر را نسبت به منافع و علایق خود حساس سازند. بحثی که در کنفرانس بین‌المللی کار در ژنو در رابطه با ایجاد و توسعه تعاونی‌ها انجام می‌گیرد، ممکن است ظاهراً از علایق اعضای تعاونی‌ها دور باشد، اما همانطور که تأکید کردم آنچه که در سطوح جهانی در حال وقوع است، بر آنچه در سطح ملی رخ می‌دهد، تأثیر دارد و بالعکس. از این رو پاسخ یک تعاونی محلی به جهانی شدن ممکن است در وهله اول، دخالت در فرایند تجدیدنظر و بازنگری در تنها استاندارد بین‌المللی موجود در مورد تعاونی‌ها - بیانیه شماره ۱۲۷ دفتر بین‌المللی کار - باشد.

من قویاً بر این باورم که توجه به این ۸ حوزه به استراتژی گسترده‌تری برای تعاونی‌ها اشاره دارد، تا پاسخی محلی را به جهانی شدن ارائه دهد.

در این مختصر سعی کردم به اختصار دیدگاه‌های دفتر بین‌المللی کار در زمینه نقش تعاونی‌ها در اقتصاد جهانی را برشمارم. با اینحال دفتر بین‌المللی کار تا وقتی که هیئت رئیسه قدرت دارند، قدرتمند و تأثیرگذار باقی خواهند ماند. ما به کمک و مشورت شما حدّاقل، در حدی که برای حمایت ما ارزش قائل می‌شوید، نیاز داریم. در پایان از طرف دفتر بین‌المللی کار، کنگره‌ای موفق و ثمربخش را برای شما آرزو می‌کنم.

* سن جوزه، کاستاریکا، ۲۹ مارس ۲۰۰۱

www.Coopnetupdate.org

پی‌نوشت‌ها:

- 1- J. Somavia
- 2- Decent Work
- 3- Albert Thomas
- 4- Poptel